

LASTEN YLEISIMMÄT TARTUNTATAUDIT VARHAISKASVATUKSESSA / НАИБОЛЕЕ РАСПРОСТРАНЕННЫЕ ИНФЕКЦИОННЫЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ В ДОШКОЛЬНОМ ОБРАЗОВАНИИ

Руководство для опекунов

1

ОГЛАВЛЕНИЕ

Высокая температура/ Kuume.....	2
Инфекции дыхательных путей/ Hengitystieinfektiot	
• Грипп/ Flunssa	3
• Ангина/ Angiina.....	4
Заболевания желудка/ Vatsa taudit.....	5
Паразитарные заболевания/ Loistaudit	
• Вши/ Täit.....	6
• Острицы/ Kihomadot.....	7
• Чесоточный клещ/ Syöhyrunkki.....	8
Оспа/ Rokkotaudit	
• Ветряная оспа/ Vesirokko.....	9
• Энтеророкковая инфекция/ Enterorokko.....	10
• Младенческая оспа/Внезапная экзантема/ Vauvarokko.....	11
• Парвовирусная инфекция/Инфекционная эритема/ Parvorokko.....	12
Другие инфекции/ Muut infektiot	
• Импетиго/ Стрептодермия/ Märkärupi.....	13
• Глазная инфекция/ Silmätulehdus.....	14
Источники/ Lähde.....	15
• Руководство подготовили Сара Каунисмяки и Юлия Кейхас, Университет прикладных наук Хяме 2018	

ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА / ЛИХОРАДКА / КУМЕ

- Лихорадка — это воспалительная реакция организма, вызванная вирусом или бактериями.
- Пограничным значением можно считать температуру выше 38°C, измеренную из прямой кишки, и выше 37,5°C, измеренную из уха.
- Продолжительность лихорадки обычно колеблется в пределах 3–7 дней.
- В случае более легкой лихорадки достаточно домашнего наблюдения. Общее самочувствие ребенка определяет необходимость посещения врача.
- Состояние ребенка можно облегчить, охлаждая кожу ребенка прохладными компрессами и облегчая его одежду. Высокую температуру можно снизить с помощью противовоспалительных препаратов, следуя рекомендациям по дозировке, указанным в инструкции в листке-вкладыше.
- Должна быть обеспечена достаточная гидратация (питье в достаточном количестве). На обезвоживание указывает уменьшение количества выделяемой мочи и слезной жидкости у ребенка, сухость, слабость, необычность кожи и плохое общее самочувствие.
- Как осложнение, у ребенка могут быть фебрильные судороги, когда конечности дергаются и ребенок не может смотреть в глаза. Судороги длятся несколько минут и не опасны для жизни ребенка. Однако рекомендуется быть на связи с поликлиникой.

Ребенок может вернуться к дошкольному образованию через один день без температуры.

ИНФЕКЦИИ ДЫХАТЕЛЬНЫХ ПУТЕЙ: ГРИПП / HENGITYSTIEINFEKTIOT: FLUNSSA

- Грипп — это инфекция верхних дыхательных путей, вызванная вирусом.
- Самое распространённое детское заболевание, которое чаще всего возникает осенью и зимой.
- Симптомы включают заложенность носа, насморк, боль в горле и температура. Так же могут возникать кашель и покраснение глаз.
- Инфекции дыхательных путей могут спровоцировать у ребенка крапивницу, быстро меняющую место, кожа приподнимается, краснеет, зудит. Симптомы можно облегчить с помощью антигистаминных препаратов. Если симптомы тяжелые, необходимо обратиться к дежурному педиатру.
- Грипп часто проходит сам по себе. Высокую температуру можно снизить с помощью противовоспалительных препаратов.
- Ребенку может быть трудно сморкаться, поэтому заложенность носа можно облегчить, закапывая капли с поваренной солью/ или при помощи назальных спреев. Спреем можно пользоваться только несколько дней.
- Детский кашель не следует лечить лекарствами от кашля, так как было установлено, что они приносят больше вреда, чем пользы.
- Рекомендуются приподнять изголовье детской кровати, чтобы облегчить дыхание ребенка во время сна.

Ребенок может вернуться к дошкольному образованию через один день без температуры.

ИНФЕКЦИИ ДЫХАТЕЛЬНЫХ ПУТЕЙ: АНГИНА / Тонзиллит / HENGITYSTIEINFEKTIOT: ANGIINA

- Тонзиллит/ nielurisatulehdus или ангина, часто начинается с гриппа.
- Тонзиллит может быть вирусного или бактериального происхождения. Бактериальные инфекции редко встречаются у детей до 3 лет.
- Картина симптомов различается у вирусной и бактериальной инфекции.
- Бактериальная инфекция характеризуется высокой температурой, увеличением лимфатических узлов на шее, болью при глотании и бледным налётом в глотке. Насморка и кашля обычно не бывает.
- К врачу необходимо обратиться, если у ребенка наблюдается повышенное слюноотделение, осиплость голоса, затрудненное глотание, вялость, плохое общее состояние или высокая температура.
- Бактериальную инфекцию диагностируют с помощью экспресс теста или посева из зева. Инфекция вызванная А-стрептококком зачастую лечится назначенным врачом курсом антибиотиков. Вирусные инфекции не требуют лечения антибиотиками
- Ребенку может быть трудно есть из-за болей в глотке, поэтому дома необходимо следить за потреблением напитков в достаточных количествах. Об обезвоживании свидетельствует отсутствие у ребенка мочи и слезной жидкости, снижение эластичности кожи и плохое общее самочувствие.
- Зубные щетки следует менять на новые через 2–3 дня после начала курса антибиотиков.

Ребенок может вернуться к дошкольному образованию, когда общее самочувствие станет хорошим, или через два дня после начала возможного курса антибиотиков.

ЗАБОЛЕВАНИЯ ЖЕЛУДКА / VATSATAUDIT

- Внезапные заболевания желудка являются самыми распространенными детскими заболеваниями.
- Наиболее распространены ротавирус и норовирус. Инкубационный период ротавируса составляет около 2 дней, а инкубационный период норовируса 10–48 часов, но обычно сутки.
- Очень легко заразиться.
- Симптомы включают быстрое начало рвоты, диареи и возможное повышение температуры.
- Обильные диарея и рвота могут привести к обезвоживанию организма, что может вызвать необходимость обращения за помощью в больницу. В этом случае, возможно, потребуется внутривенная гидратация (вливание растворов). Об обезвоживании свидетельствует отсутствие у ребенка мочи и слезной жидкости, сухость и потеря эластичности кожи, плохое общее самочувствие.
- Лечение желудочных заболеваний заключается в достаточной гидратации (обильном питье) и, при необходимости, доступном в аптеке напитке от диареи для восполнения потерянных солей. Напиток нельзя употреблять вместо обычных напитков или еды.
- Количество нормального питья, которое дают ребенку, зависит от количества рвоты и диареи ребенка. Чем больше у ребенка рвота и диарея, тем больше жидкости необходимо потреблять.

Ребенок может вернуться к дошкольному образованию только через два полностью бессимптомных дня.

ПАРАЗИТАРНЫЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ: ВШИ / LOISTAUDIT: TÄIT

- Вши — это мелкие насекомые, которые живут в волосах, особенно за ушами и на шее
- Яйца вшей похожи на манную крупу и обычно прикрепляются к основанию волос
- Заражение происходит через волосы, аксессуары для волос и головные уборы
- Симптом- сильный зуд кожи головы.
- Перед началом лечения обязательно проверяют волосы всех членов семьи, но лечат только зараженных. Лечение заключается в мытье волос шампунем от вшей и вычёсывании расческой с частыми зубьями. Лечение повторяют через неделю.
- Домашнее постельное белье, одежду и другие текстильные изделия необходимо стирать при температуре 60 градусов. Аксессуары для волос и мягкие игрушки необходимо положить, например, в 80 градусную сауну на несколько часов или в герметично закрытых пакетах в морозильную камеру на пару дней.

Об инфицировании необходимо сообщить в группу дошкольного образования. Ребенок может вернуться в детскую группу, когда его волосы вымыты шампунем от вшей.

ПАРАЗИТАРНЫЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ: АСКАРИДЫ / LOISTAUDIT: KINOMADOT

- Аскариды- белые паразиты длиной 3–13 мм, обитающие в кишечнике человека.
- Инфекция начинается, когда яйца переносятся через детские пальцы в рот. Яйца легко распространяются через постельное белье, дверные ручки, или руки.
- Симптомы- сильный зуд в области заднего прохода, особенно ночью.
- Лечение одновременно для всей семьи таблетированным препаратом Purgin, который можно приобрести в аптеке без рецепта. Лечение препаратом повторяют через 2 недели.
- Помимо лечения необходимо менять постельное белье, стирать игрушки, убираться в доме и особенно тщательно на различных контактных поверхностях. Ногти должны быть коротко подстрижены, а гигиена рук соблюдена.

Об инфицировании необходимо сообщить в группу дошкольного образования. Несмотря на инфекцию, ребенка можно приводить в детскую группу, после начала лечения.

ПАРАЗИТАРНЫЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ: ЧЕСОТОЧНЫЙ КЛЕЩ / LOISTAUDIT: SYUNYRUNKKI

- Чесоточный клещ- паразит, обитающий в коже человека, который образует в ней ходы.
- Передается через контакт с кожей или через постельное белье.
- Симптомы- сильный зуд, возникающий в вечернее время.
- Изменения кожи, вызванные чесоточным клещом, особенно заметны на запястьях, ладонях, между пальцами и на подошвах ног.
- Всю семью следует лечить одновременно безрецептурным кремом, содержащим ПЕРМЕТРИН/permetriini. Крем наносится на все тело, исключая слизистые оболочки. Для тех, кто продолжает страдать от зуда, лечение повторяют через неделю.
- Домашнее постельное белье, одежду и другие текстильные изделия необходимо стирать при температуре 60 градусов или положить на пару часов в 80 градусную сауну.

Об инфицировании необходимо сообщить в группу дошкольного образования. Ребенок может вернуться в детскую группу после завершения лечения.

ОСПА: ВЕТРЯНАЯ ОСПА / ROKKOTAUDIT: VESIROKKO

- Ветряная оспа- очень легко передающееся заболевание, проходящее с высокой температурой, вызывается одним из вирусов герпеса.
- Заразиться можно через волдыри или дыхательные пути инфицированного ребенка. Инкубационный период от 10–21 дня.
- До появления волдырей первыми симптомами могут быть потеря аппетита, головная боль, повышение температуры и утомляемость. Иногда заболевание может быть более легким и без температуры.
- Однако наиболее типичным симптомом являются появляющиеся на теле сильно зудящие водянистые волдыри.
- Ветряная оспа обычно заживает сама по себе примерно через неделю. Лихорадку можно снизить с помощью противовоспалительных препаратов, а зуд ослабить антигистаминными препаратами. Симптомы так же можно облегчить с помощью кремов, например, доступных в аптеке без рецепта.
- У единожды перенесших Ветряную оспу, заболевание обычно не повторяется.
- Вакцинация от ветряной оспы стала частью национальной программы вакцинации с 1.09.2017.

Ребенок не должен посещать детскую группу до тех пор, пока не подсохнут волдыри, обычно около пяти суток.

ОСПА: ЭНТЕРОКОККОВАЯ ИНФЕКЦИЯ / РОККОТАУДИТ: ENTEROROKKO

- Энтерококк, это легко распространяющееся заразное оспенное заболевание, вызванное энтеровирусом. Имеет наибольшее распространение в конце лета и начале осени.
- Передается через фекалии, руки или дыхательные пути. Инкубационный период заболевания составляет 3–7 суток.
- Начальными симптомами являются слабость, боль в горле, высокая температура, головная боль и расстройство желудка.
- Примерно через два дня после появления первых симптомов, на ладонях, подошвах ног и слизистых оболочках рта появляются красные участки, которые могут перерасти в волдыри или язвы.
- Энтерококк отличается от Ветряной оспы тем, что волдыри не чешутся.
- У детей симптомы часто слабо выражены и болезнь проходит сама по себе примерно через 7–10 суток.
- Распространение болезни возможно предотвратить повышенной гигиеной рук.

Ребенок может вернуться в детскую группу, когда спадет температура и общее состояние станет хорошим.

ОСПА: МЛАДЕНЧЕСКАЯ ОСПА/ Внезапная экзантема / ROKKOTAUDIT: VAUVAROKKO

- Младенческая оспа- заболевание, вызванное вирусом герпес, протекающее с высокой температурой. Чаще встречается у детей до 3 лет.
- Легко передается через слюну. Инкубационный период заболевания составляет 5–15 дней.
- Симптомами являются высокая температура и возможные другие местные симптомы, такие как жидкий стул, раздражительность и покраснение глаз.
- Когда температура спадает, на коже появляется прыщеобразная или красно-пятнистая сыпь, которая обычно начинает распространяться от области уха на другие участки тела.
- Младенческую оспу трудно отличить от других инфекций во время стадии лихорадки, поэтому посещение врача целесообразно.
- Болезнь пройдет сама. Однако высокую температуру и раздражительность можно облегчить противовоспалительным препаратом.

Младенческая оспа, как правило, трехдневная болезнь. Ребенок может вернуться в детский коллектив, если нормализуется температура и улучшится общее состояние, независимо от сыпи.

ОСПА: ПАРВОВИРУСНАЯ ИНФЕКЦИЯ/ ИНФЕКЦИОННАЯ ЭРИТЕМА / ROKKOTAUDIT: PARVOROKKO

- Парвовирусная инфекция, это инфекционная оспа, вызванная парвовирусом В19, которая чаще всего встречается у детей в возрасте 5–15 лет.
- Заражение происходит воздушно-капельным путем. Инкубационный период заболевания составляет от 4–28 дней.
- Первыми симптомами являются повышение температуры, симптомы гриппа и головная боль.
- Примерно через неделю после первых симптомов, у ребенка появляется сыпь на щеках, откуда распространяется на тело и конечности в течение 1–4 суток.
- Инфекционная эритема проходит сама по себе, симптомы часто бывают легкими.

Вирус больше не заразен в фазе сыпи. Ребенок может вернуться в детскую группу при хорошем общем самочувствии, даже если у него еще есть сыпь.

ДРУГИЕ ИНФЕКЦИИ: ИМПЕТИГО/ СТРЕПТОДЕРМИЯ / MUUT INFEKTIOT: MÄRKÄRUPİ

- Импетиго — это легко передающаяся поверхностная инфекция кожи, вызываемая бактериями, которая возникает особенно в конце лета.
- Заражение происходит при контакте с кожей. Инкубационный период заболевания составляет 2–5 дней.
- Начальным симптомом являются волдыри, развивающиеся в ноздрах или ротовой полости и выделяющие тканевую жидкость.
- Волдыри могут распространяться на другие части тела в результате прикосновения или царапания. Когда волдыри лопаются, они выделяют жидкость, в результате чего на коже образуются твердые струпья с коркой.
- Для небольших влажных участков в качестве местного лечения зачастую бывает достаточно комбинированного крема с антибиотиком, на основе неомидина и бацитрацина/neomysiinin ja basitrasiinin yhdistelmäantibioottivoide, который можно приобрести в аптеке без рецепта. Крем наносится на участки кожи в течение недели, по два раза в день, после мытья с мылом.
- Более обширные воспаленные участки кожи требуют проведения курса антибиотиков, назначенного врачом.

Ребенок может вернуться в детский коллектив через два дня после начала местного лечения, или через сутки после начала лечения антибиотиком.

ДРУГИЕ ИНФЕКЦИИ: ГЛАЗНАЯ ИНФЕКЦИЯ / MUUT INFEKTIOT: SILMÄTULEHDUS

- Инфекция глаз может быть вызвана несколькими различными причинами.
- Легко передается руками.
- Симптомами могут быть покраснение глаз, жжение и покалывание.
- Инфекция глаз, вызванная насморком, часто проходит сама.
- Целесообразно промывать глаза теплой кипяченной водой по несколько раз в день, например, ватным тампоном. Врач может также назначить курс антибиотиков в виде глазных капель или кремов.
- Дома следует пользоваться индивидуальными полотенцами для лица и рук.
- Ребенок не должен пропускать детскую группу из-за глазной инфекции.

Источники

- Ashorn, M. (2016). Lapsen ripuli ja oksentelu. Lääkäriin tietokannat. Terveysportti. Haettu 19.4.2018 Duodecimtietokanta.
- Evira (n.d.) Norovirus. Päivitetty 31.3.2016. Haettu 20.11.2017 osoitteesta <https://www.evira.fi/elintarvikkeet/tietoa-elintarvikkeista/elintarvikevaarat/ruokamyrkytykset/ruokamyrkytyksiaaiheuttavia-virusia/norovirus/>
- Halt, K., Tossavainen, P. & Dunder, T. (2017). Urtikaria – tavallinen syy lasten päivystyskäynteihin. Tieteessä – katsausartikkeli 10/2017 vsk 72 s. 651–656. Haettu 26.3.2018 osoitteesta Medic-tietokanta.
- Hannuksela-Svahn, A. (2015). Märkärupi (Impetigo contagiosa). Lääkärikirja Duodecim. Terveysportti. Haettu 20.11.2017 Duodecim-tietokanta.
- Hannuksela-Svahn, A. (2017). Päättäit. Lääkärikirja Duodecim. Terveysportti. Haettu 20.11.2017 Duodecim-tietokanta.
- Jalanko, H. (2009a). Suolistotulehdus. 100 kysymystä lastenlääkärille. Terveyskirjasto. Haettu 22.11.2017 Duodecim-tietokanta.
- Jalanko, H. (2009b). Infektiot ja päivähoito. Lääkärikirja Duodecim. Terveyskirjasto. Haettu 21.11.2017 Duodecimtietokanta.
- Jalanko, H. (2016a.) Kuumekouristus. Lääkärikirja Duodecim. Terveysportti. Haettu 16.2.2018 Duodecim-tietokanta.
- Jalanko, H. (2016b). Flunssa lapsella. Lääkärikirja Duodecim. Terveysportti. Haettu 9.1.2018 Duodecim-tietokanta.
- Jalanko, H. (2016 c). Enterorokko. Lääkärikirja Duodecim. Terveysportti. Haettu 20.11.2017 Duodecim-tietokanta.
- Jalanko, H. (2016d). Parvorokko (pikkurokko). Lääkärikirja Duodecim. Terveysportti. Haettu 1.2.2018 Duodecimtietokanta.
- Jalanko, H. (2017a.) Kuume lapsella. Lääkärikirja Duodecim. Terveysportti. Haettu 16.2.2018 Duodecim-tietokanta.
- Jalanko, H. (2017b). Rokkotaudit. 100 kysymystä lastenlääkärille. Terveyskirjasto. Haettu 22.11.2017 Duodecimtietokanta.
- Jalanko, H. (2017 c). Vesirokko. Lääkärikirja Duodecim. Terveysportti. Haettu 20.11.2017 Duodecim-tietokanta.
- Jalanko, H. (2017d.) Vauvarokko ("kolmen päivän kuume"). Lääkärikirja Duodecim. Terveysportti. Haettu 1.2.2018 Duodecim-tietokanta.
- Lumio, J. (2017 c). Norovirus. Lääkärikirja Duodecim. Terveysportti. Haettu 20.11.2017 Duodecim-tietokanta.
- Lumio, J. & Jalanko, H. (2017). Nielurisatulehdus ("angiina"). Lääkärikirja Duodecim. Terveysportti. Haettu 9.1.2018 Duodecim-tietokanta